

IMPORTANT INFORMATION ABOUT RETURNING YOUR MARKED BALLOT IN THE FPCA CARRIER ENVELOPE

Signing and Sealing the Carrier Envelope

After placing your marked ballot (sealed inside the ballot envelope), you must seal your carrier envelope before signing your name **across the flap of the sealed envelope**, next to the large "X" on the carrier envelope. If you cannot sign your name, you must have a person witness your mark. If you cannot make a mark, the witness must indicate this in the witness section. **If a person (assistant) helps you in marking your ballot or deposits your carrier envelope in the mail or delivers it to a common or contract carrier, that person must sign your carrier envelope and include their printed name and address.** Failure of the assistant to provide this information is a crime, and may result in your ballot being rejected.

For additional information on assistance procedures, please see the "Dear Voter" letter included with your balloting materials.

How Do I deliver my Signed and sealed Carrier Envelope containing my marked ballot to the Early Voting Clerk?

By Mail through the United States Postal Service;

By Common or Contract Carrier (e.g., a mail or courier service provided by a private business, not the U.S. Postal Service). For more information on this delivery method, see "Special Rules for Delivery by Common and Contract Carriers," below.); OR

In person by the voter on Election Day, at the early voting clerk's office. Note that a voter may only hand-deliver his or her **own** carrier envelope and not the carrier envelope for another individual, can only make such a hand delivery on Election Day, and must deliver the carrier envelope to the early voting clerk's office. A voter who possesses an acceptable form of photo identification for voting will be required to present it in order to turn in their mail ballot in person. The acceptable form of photo identification may be expired up to four years. Voters over the age of 70 may present an ID expired more than four years if the identification presented is otherwise valid. Voters who do not possess an acceptable form of photo identification and cannot obtain one of the forms of acceptable photo identification due to a reasonable impediment, may present a supporting form of identification and execute a Reasonable Impediment Declaration, noting the voter's reasonable impediment to obtaining an acceptable form of photo identification, and stating that the voter is the same person on the presented supporting form of identification.

The carrier envelope may not be used to return more than one voter's ballot. However, more than one carrier envelope may be placed together in another envelope if the additional carrier envelope(s) belong to a person registered to vote at the same address. (86.006(b)).

If your ballot is returned by an unauthorized method, it will not be counted.

A carrier envelope may not be collected and stored at another location for subsequent delivery to the early voting clerk. It is a criminal offense for someone to knowingly possess an official ballot or official carrier envelope provided under this code to another individual without completing the assistant portion of the carrier envelope, unless the person is a close relative of the voter, physically living in the same dwelling, an election official, or a U.S. Postal service or other delivery service employee.

What is the Deadline for me to return my Ballot by Mail?

For non-military overseas voters, the carrier envelope containing the marked ballot that is mailed from overseas or delivered by common or contract carrier but which does not have a postmark or delivery receipt must be received by the early voting clerk **by 7:00 p.m. on Election Day.**

For non-military overseas voters, the carrier envelope containing the marked ballot that is mailed from overseas and is postmarked or accompanied by a delivery receipt showing the voter submitted the ballot for delivery by 7:00 p.m. on Election Day must be received by the early voting clerk **no later than the 5th day after Election Day** (or the next business day after the 5th day after Election Day, if the 5th day falls on a weekend or holiday).

For members of the armed forces of the United States, or the spouse or a dependent of a member of the armed forces, members of the merchant marines of the United States, or the spouse or a dependent of a member of the merchant marine, the carrier envelope containing the marked ballot must be received by the early voting clerk **no later than the 6th day after Election Day** (or the next business day after the 6th day after Election Day, if the 6th day falls on a weekend or holiday). No postmark is required on the carrier envelope for this category of voter.

SPECIAL RULES for Delivery by COMMON AND CONTRACT CARRIERS

1. If you use a common or contract carrier to return your ballot, the carrier must be a business whose primary service is transporting or delivering items.
2. If you return your carrier envelope by common or contract carrier, your carrier envelope must be accompanied by a delivery receipt when delivered to the early voting clerk. The receipt must indicate the name and address of the person who delivered the carrier envelope to the common or contract carrier, and the date, hour, and address where the carrier envelope was received by the common or contract carrier.
3. Your ballot will not be counted if it is picked up by a common or contract carrier at an office of a political party or candidate, office for a specific-purpose or general purpose political committee involved in the election, an entity that requested the election be held (unless the delivery is a forwarding to the early voting clerk), or a candidate's house unless the address of the candidate is your address.

If you have any questions about returning your carrier envelope, please contact the early voting clerk's office at (____)_____.

NOTE: Organized election fraud includes any election code crime committed in service to a vote harvesting organization. Vote harvesting organization is defined to include three or more persons collaborating to commit offenses even if they do not know each other and even if the membership changes over time.

If you feel that your voting rights have been violated or abused, you may report these incidents to the Secretary of State toll-free at 1-800-252-VOTE (8683) or elections@sos.texas.gov.

INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE CÓMO DEVOLVER SU BOLETA MARCADA EN EL SOBRE DE ENVÍO DE LA SOLICITUD FPCA

Cómo firmar y sellar el sobre de envío

Después de colocar su boleta marcada (sellada dentro del sobre de boleta), usted debe sellar el sobre de envío antes de firmar su nombre a lo largo de la solapa del sobre sellado, junto a la "X" grande del sobre de envío. Si usted no puede firmar su nombre, debe tener a una persona que atestigüe su marca. Si usted no puede hacer una marca, el testigo debe indicar esto en la sección correspondiente a los testigos. **Si una persona (un asistente) le ayuda a marcar su boleta o deposita su sobre de envío en el correo o se lo entrega a una empresa transportista o contratada, dicha persona debe firmar el sobre de envío e incluir su propio nombre y dirección en letra de imprenta.** El incumplimiento por parte del asistente de no proporcionar esta información constituye un delito y puede resultar en el rechazo de su boleta.

Para obtener información adicional sobre los procedimientos para asistentes, consulte la carta dirigida al votante e incluida con sus materiales de votación.

¿Cómo envío al Secretario de Votación Anticipada el sobre de envío firmado y sellado que contiene mi boleta marcada?

Por correo a través del Servicio Postal de los Estados Unidos;

Por medio de una empresa transportista o contratada (por ejemplo, un servicio de correo o mensajería proporcionado por una empresa privada, y no por el Servicio Postal de los Estados Unidos). Para obtener más información sobre este método de envío, consulte las "Reglas especiales para envíos realizados por empresas transportistas y contratadas" a continuación); O BIEN

En persona por el votante el día de la elección, a la oficina del Secretario de Votación Anticipada. Tenga en cuenta que un votante solo puede entregar personalmente su **propio** sobre de envío y no el de otra persona, solo puede entregarlo en mano el día de la elección y debe hacerlo en la oficina del Secretario de Votación Anticipada. Se requerirá que un votante que posee una forma aceptable de identificación con fotografía lo presente para entregar su boleta por correo en persona. La forma aceptable de identificación con fotografía puede estar vencida hasta un máximo de cuatro años. Los votantes mayores de 70 años pueden presentar una identificación vencida por más de cuatro años si es válida en cualquier otro sentido. Los votantes que no posean una forma aceptable de identificación con fotografía y no puedan obtenerla debido a un impedimento razonable, pueden presentar una forma de identificación secundaria y firmar una Declaración de Impedimento Razonable, en la que se deberá indicar su impedimento razonable para obtener una forma aceptable de identificación con fotografía, y declarar que el votante y quien presenta la forma de identificación secundaria son la misma persona.

El sobre de envío sólo puede utilizarse para enviar la boleta de un votante. Sin embargo, se pueden colocar juntos más de un sobre de envío dentro de otro sobre si cada sobre(s) de envío adicional pertenece a una persona registrada para votar con la misma dirección. (86.006(b)).

Si la boleta es enviada por un método no autorizado, no se contará.

Un sobre de envío no puede ser recolectado y almacenado en otro lugar para su posterior entrega al Secretario de Votación Anticipada. Es un delito penal que una persona posea a sabiendas una boleta oficial, o un sobre de envío oficial provisto de conformidad con este código a otra persona, sin completar la porción para asistentes del sobre de envío, a menos que la persona sea un pariente cercano del votante, que resida físicamente en la misma vivienda, o que sea un funcionario electoral o un empleado del Servicio Postal de los Estados Unidos o de otro servicio de entrega.

¿Cuál es la fecha límite para enviar mi boleta por correo?

Para los **votantes que no son militares que están en el extranjero**, el sobre de envío que contiene la boleta marcada que es enviada por correo o entregada por una empresa transportista o contratada pero que no tenga un matasellos o un recibo de entrega debe ser recibido por el Secretario de Votación Anticipada **a más tardar a las 7:00 p.m. el día de la elección.**

Para los **votantes que no son militares que están en el extranjero**, el sobre de envío que contiene la boleta marcada que es enviada por correo o entregada por una empresa transportista o contratada y que tenga un matasellos o un recibo de entrega que indique que el votante envió la boleta para su entrega a más tardar a las 7:00 p.m. el día de la elección debe ser recibido por el Secretario de Votación Anticipada **a más tardar el 5º día siguiente al día de la elección** (o el siguiente día hábil siguiente el 5º día después del día de la elección, si el 5º día cae en un fin de semana o feriado).

Para los **miembros de las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos, o el cónyuge o dependiente de un miembro de las Fuerzas Armadas, miembros de la Marina Mercante de los Estados Unidos, o el cónyuge o dependiente de un miembro de la Marina Mercante**, el sobre de envío que contiene la boleta marcada debe ser recibido por el Secretario de Votación Anticipada **a más tardar el 6º día siguiente al día de la elección** (o el siguiente día hábil siguiente el 6º día después del día de la elección, si el 6º día cae en un fin de semana o feriado). No se requiere matasellos en el sobre de envío para esta categoría de votante.

REGLAS ESPECIALES PARA ENVÍOS REALIZADOS POR EMPRESAS TRANSPORTISTAS O CONTRATADAS

1. Si usted utiliza una empresa transportista o contratada para enviar su boleta, el transportista debe ser una empresa cuyo servicio principal sea transportar o entregar artículos.
2. Si usted envía el sobre de envío por una empresa transportista o contratada, el sobre de envío debe ir acompañado de un recibo de entrega cuando se le entregue al Secretario de Votación Anticipada. El recibo debe indicar el nombre y la dirección de la persona que entregó el sobre de envío a la empresa transportista o contratada, y la fecha, hora y dirección en la que la empresa transportista o contratada recibió el sobre de envío.
3. Su boleta no se contará si es recogida por una empresa transportista o contratada en la oficina de un partido político o de un candidato, en la oficina de un comité político con propósitos específicos o generales que participe en la elección, una entidad que haya solicitado celebrar la elección (a menos que la entrega sea un reenvío al Secretario de Votación Anticipada), o el hogar de un candidato, a menos que la dirección del candidato sea también la dirección del votante.

Si tiene alguna pregunta sobre cómo enviar su sobre de envío, por favor comuníquese con la Oficina del Secretario de Votación Anticipada al (____) _____.

NOTA: El fraude organizado de elecciones incluye cualquier delito relacionado con el código electoral cometido al servicio de una organización de recolección de votos. Se define como organización de recolección de votos toda estructura que incluya tres o más personas que colaboren para cometer delitos, incluso si no se conocieran entre ellas y aun si la membresía cambiase con el tiempo.

Si usted considera que sus derechos electorales han sido violados o agraviados, puede informar esos incidentes al Secretario de Estado llamando a la línea gratuita 1-800-252-VOTE (8683) o enviando un correo electrónico a elections@sos.texas.gov.

NOTE: Section 86.013, Texas Election Code, requires the carrier envelope to be pre-address with proper mailing address prior to sending it to the voter with other balloting materials.

WARNING: (1) Knowingly possessing another person's ballot or carrier envelope may be a crime unless you provide your signature, printed name and address (2) A person commits an offense if the person compensates another person or receives compensation for depositing a carrier envelope in the mail as part of a scheme in which the person is compensated based on the number of carrier envelopes deposited. For additional information on offenses related to carrier envelopes, please see the **Information About Returning Carrier Envelope,**" included with the materials sent to you with your ballot

ADVERTENCIA: (1) El acto de poseer conscientemente la boleta electoral o el sobre de envío de otra persona puede ser un delito a menos de que usted proporcione su firma, nombre impreso, y su dirección. (2) Una persona comete un delito si recompensa o recibe compensación a cambio de depositar el sobre de envío en el correo como parte de un plan en el cual la persona es recompensada en base al número de sobres de envío depositados. Para obtener información adicional sobre los delitos relacionados con los sobres de envío, por favor vea la **"Información Sobre Cómo Devolver Su Sobre de Envío,"** incluido con los materiales enviados a usted con su boleta.

5-35 – Prescribed by Secretary of State –12/17
Section 86.013, Texas Election Code



U.S. Postage Paid
39USC 3406

PAR AVION

CARRIER ENVELOPE FOR EARLY VOTING BALLOT
(SOBRE DE ENVÍO PARA LA BOLETA DE VOTACIÓN ANTICIPADA)

OFFICIAL ABSENTEE BALLOTING MATERIAL – FIRST-CLASS MAIL

NO POSTAGE NECESSARY IN THE U.S. MAIL – DMM 703.8.0

TO:

Please work with your local post office for further design and postal savings.

Instructions: This envelope must be sealed and signed by the voter before it leaves the voter's hands. Do not sign this envelope unless the ballot has been marked by you or at your direction. This carrier envelope may not be used to return more than one voter's ballot. For instructions on the methods and deadlines to deliver this carrier envelope, see the "Information About Returning your Carrier Envelope," included with the materials sent to you with your ballot. **(Instrucciones al Votante:** Selle este sobre y después firme su nombre en el espacio proporcionado abajo. Este sobre debe de ser sellado y firmado por el votante antes de que el votante lo entregue. No firme este sobre a menos de que la boleta haya sido llenada por usted o bajo su dirección. Este sobre de envío no debe ser utilizado para entregar la boleta de más de un solo votante. Para obtener instrucciones sobre los métodos y plazos para entregar este sobre de envío, vea la "Información Sobre Cómo Devolver Su Sobre de Envío," incluido con los materiales enviados a usted con su boleta.

I certify that the enclosed ballot expresses my wishes independent of any dictation or undue persuasion by any person. (Certifico que la boleta adjunta expresa mis deseos independientemente de ningún dictado o persuasión indebida por parte de cualquier persona.)

**SEAL ENVELOPE AND SIGN OVER SEALED FLAP
(SELLE EL SOBRE Y FIRME ENCIMA DE SOLAPA DEL SOBRE)**



X

SIGNATURE OR MARK OF VOTER (FIRMA O MARCA DEL VOTANTE)

Instructions to Assistant: A voter may only be assisted with reading or marking the ballot if they have a physical disability that renders them unable to write or see, or have an inability to read the language in which the ballot is written. If you are assisting the voter, you must read the oath and complete the section below, before assisting the voter. **(Instrucciones al Asistente:** Un votante puede recibir ayuda para leer o llenar la boleta solamente si el votante tiene una discapacidad física la cual le impide escribir o ver, o si no tiene la habilidad de leer el lenguaje en el cual la boleta está escrita. Si usted le proporcionará ayuda a un votante, usted debe leer el juramento y llenar la siguiente sección abajo, antes de asistir al votante.)

Oath of Person Assisting Voter: I swear (or affirm) that I will not suggest, by word, sign, or gesture, how the voter should vote; I will confine my assistance to answering the voter's questions, to stating propositions on the ballot, and to naming candidates and, if listed, their political parties; I will prepare the voter's ballot as the voter directs; and I am not the voter's employer, an agent of the voter's employer, or an officer or agent of a labor union to which the voter belongs. **(Juramento de la Persona Asistiendo al Votante:** Juro (o afirmo) que no sugeriré con palabras, señales, o gestos, la manera en la cual el votante debe votar; limitare mi asistencia a responder las preguntas del votante, leer propuestas en la boleta, nombrar a los candidatos, y si es mencionado, su partido político; prepararé la boleta del votante de acuerdo a sus instrucciones; y yo no soy el empleador del votante, un agente del empleador del votante, o un oficial o agente de un sindicato al cual el votante pertenece.)

Instructions to Witness: You are serving as a witness for _____ (name of voter). You must complete the section below if you witness the mark of the voter, or if the voter cannot make a mark. If the voter cannot make a mark, check here _____. **(Instrucciones al Testigo:** Usted está fungiendo como testigo para _____ (nombre del votante). Usted debe llenar la siguiente sección abajo si usted fue testigo de que el votante firmo, o de que el votante no puede firmar. Si el votante no puede firmar, marque sus iniciales aquí _____.)

Instructions to Person Depositing Carrier Envelope in Mail or to Common or Contract Carrier: If you are assisting a voter by depositing the carrier envelope in the mail or with a common or contract carrier, you must complete the section below. **(Instrucciones a la Persona Quien Deposite el Sobre de Envío en el Correo o Entregue al Transportista Público o Comercial:** Si usted asistirá al votante a depositar el sobre de envío en el correo o con un transportista público o comercial, usted debe llenar la sección que aparece abajo.)

If you are an assistant or witness, check the appropriate box below and provide information: (Si usted es un asistente o testigo, marque la casilla correcta y proporcione su información):

Assistant/
Asistente

Witness/
Testigo

Signature (Firma)

Printed Name (Nombre impreso)

Street Address (Domicilio residencial)

Completed by Early Voting Clerk: **Name of Election (Nombre de Elección):** _____

Name of Voter (Nombre del votante): _____ **Date of Election (Fecha de Elección):** ____/____/____